

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارَى وَالصَّبِيَّانَ مَنْ
 ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ
 رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾ وَإِذْ أَخَذْنَا
 مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا ءَاتَيْنَاكُمْ
 بِقُوَّةٍ وَادْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ
 بَعْدِ ذَلِكَ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ مِّنَ
 الْخَاسِرِينَ ﴿٦٤﴾ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ ءَعْتَدُوا مِنكُمْ فِي
 السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿٦٥﴾ فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا
 لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٦٦﴾ وَإِذْ قَالَ
 مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً قَالُوا
 أَتَتَّخِذُنَا هُزُوعًا قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ
 ﴿٦٧﴾ قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا
 بَقَرَةٌ لَا فَارِصٌ وَلَا بَكْرٌ عَوَانُ بَيْنَ ذَلِكَ فَافْعَلُوا مَا
 تُؤْمَرُونَ ﴿٦٨﴾ قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا لَوْهَا قَالَ إِنَّهُ
 يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَّوْنُهَا تَسُرُّ النَّظْرِينَ ﴿٦٩﴾ قَالُوا
 ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ إِنَّ الْبَقَرَ تَشَبَهَ عَلَيْنَا وَإِنَّا
 إِن شَاءَ اللَّهُ لَمُهْتَدُونَ ﴿٧٠﴾ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ذَلُولٌ
 تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلَّمَةٌ لَا شِيَةَ فِيهَا قَالُوا
 آلَيْنَ جِئْتَ بِالْحَقِّ فَذَبَحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ﴿٧١﴾

Theme	
Real believers have nothing to fear or to regret. Israelites covenant with Allah. Punishment for the violation of Sabbath. Israelites attitude in sacrificing a cow on Allah's command.	हकीकती अहल-ए-ईमान के लिए न कोई खौफ़ है और न किसी बात का रंज। बनी इस्राईल का अल्लाह से किया हुआ अहद। सब्त (हफ़्ता) की खिलाफ़वर्ज़ी पर सज़ा। अल्लाह के हुक्म पर गाय ज़बह करने के मामले में बनी इस्राईल का रवैया।
Tarjumanī	
Surely, those who believed and those who were Jews, Christians or Sabians (before the advent of Prophet Muhammad) - those among them who believed in Allah and the Last Day and performed good deeds - will be rewarded by their Rabb; they will have nothing to fear or to grieve. Remember, O Children of Israel when We took a covenant from you and when We lifted the Mount (Toor) over your heads saying: "Hold firmly to what We have given you (Torah) and follow the commandments therein, so that you may become pious. But even after that you backed out;	यक़ीन जानो कि नबी-ए-अरबी को माननेवाले हों या यहूदी, ईसाई हों या साबी, जो भी अल्लाह और रोज़े-आख़िर पर ईमान लाएगा और नेक अमल करेगा, उसका अज़्र उसके रब के पास है और उसके लिए किसी खौफ़ व रंज का मौक़ा नहीं है। याद करो वह वक़्त, जब हमने तूर को तुमपर उठाकर तुमसे पुख़्ता अहद लिया था और कहा था कि "जो किताब हम तुम्हें दे रहे हैं उसे मजबूती के साथ थामना और जो अहक़ाम व हिदायत इसमें दर्ज हैं उन्हें याद रखना। इसी ज़रीए से तवक्को की जा सकती है कि तुम तक़््वा की रविश पर चल सकोगे।" मगर इसके बाद तुम अपने अहद से फिर गए। इसपर भी अल्लाह के

if there would not have been the Grace and Mercy of Allah upon you, you surely would have been among the losers. You very well know the story of those of you who transgressed in the matter of the Sabbath; We ordered them: "Be detested apes" Thus, We made them an example to their own people and to succeeding generations, and a lesson to those who are God-conscious. Remember, when Musa (Moses) said to his people: "Allah commands you to sacrifice a cow," they replied, "do you ridicule us?" Musa answered, "I seek the protection of Allah from being one of the ignorant." "Request your Rabb," they said, "to give us some details of that cow." Musa replied: "Allah says, the cow should neither be too old nor too young but of middle age;" do, therefore, what you are commanded! "Request your Rabb again" they said, "to clarify for us her colour." Musa replied: "Allah says, the said	फजल और उसकी रहमत ने तुम्हारा साथ न छोड़ा, वरना तुम कभी के तबाह हो चुके होते। फिर तुम्हें अपनी कौम के उन लोगों का किस्सा तो मालूम ही है जिन्होंने 'सब्ब' का क़ानून तोड़ा था। हमने उन्हें कह दिया कि बन्दर बन जाओ और इस हाल में रहो कि हर तरफ़ से तुमपर-धुतकार-फिटकार पड़े। इस तरह हमने उनके अंजाम को उस ज़माने के लोगों और बाद की आनेवाली नस्लों के लिए इबरेत और डरनेवालों के लिए नसीहत बनाकर छोड़ा। फिर वह वकिआ याद करो, जब मूसा ने अपनी कौम से कहा कि अल्लाह तुम्हें एक गाय ज़बह करने का हुक्म देता है। कहने लगे, "क्या तुम हमसे मज़ाक करते हो?" मूसा ने कहा, "मैं इससे ख़ुदा की पनाह माँगता हूँ कि जाहिलों कि-सी बातें करूँ।" बोले, "अच्छा, अपने रब से दरखास्त करो कि वह हमें इस गाय की कुछ तफ़सील बताए।" मूसा ने कहा, "अल्लाह का इरशाद है कि वह ऐसी गाय होनी चाहिए जो न बूढ़ी हो न बछिया, बल्कि औसत उम्र की हो। लिहाज़ा जो हुक्म दिया जाता है उसकी तालीम करो।" फिर कहने लगे, "अपने रब से यह और पूछ लो
--	---

cow should be of a rich and deep yellow colour pleasing to the eyes." Again they said: "Request your Rabb to clarify for us the exact type of cow she should be, because to us all cows look alike; if Allah wills, we shall be rightly guided." Musa replied: "Allah says, the said cow should have neither been used to till the soil nor water the fields; a healthy one, free from blemish with no spot on her." "Now you have brought us the accurate description," they said. Then they slaughtered her, after they had almost declined.	कि उसका रंग कैसा हो"? मूसा ने कहा, "वह फ़रमाता है कि ज़र्द रंग की गाय होनी चाहिए जिसका रंग ऐसा शोख हो कि देखनेवाले का जी खुश हो जाए।" फिर बोले, "अपने रब से साफ़-साफ़ पूछकर बताओ कि कैसी गाय मतलूब है, हमें इसके तअय्युन में इश्तिबाह हो गया है। अल्लाह ने चाहा तो हम उसका पता पा लेंगे।" मूसा ने ज़वाब दिया, "अल्लाह कहता है कि वह ऐसी गाय है जिससे ख़िदमत नहीं ली जाती, न ज़मीन जोतती है, न पानी खींचती है, सही-सालिम और बेदाग है।" इसपर वे पुकार उठे कि हाँ, अब तुमने ठीक पता बताया है। फिर उन्होंने उसे ज़बह किया, वरना वे ऐसा करते मालूम न होते थे।
Tafsir	